



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria-Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V102C11948
 (Fecha) Date 09/05/2011

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJÓ FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | | | |
|--|--|---|--|
| API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61 | - VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602 | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
|--|--|---|--|

Part No. AC081A08MAB83000M
 (Código) **8" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**
Description
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V					
BODY CUERPO	WH34580	ASTM A-216/WCB	0.191	0.915	0.034	0.013	0.409	0.186	0.119	0.001	0.026	0.004	75.98	46.69	28	50	164
BONNET BONETE	WH34039	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650			Enfriado en aire.		75.84	46.11	29	53	165	
WEDGE DISCO	WH34209	ASTM A-216/WCB	0.208	0.970	0.021	0.016	0.453	0.025	0.030	0.001	0.030	0.003	80.33	50.17	32	51	168
			Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650			Enfriado en aire.							
			0.237	0.879	0.030	0.012	0.482	0.021	0.024	0.001	0.027	0.003					
			Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650			Enfriado en aire.							

Jessica Garcia

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE